

**VELUX®**

# GGL/GGU INTEGRA®

KMX 100 / KMX 200 / KLR 100



## Rapida guida introduttiva

ITALIANO



VAS 451844 - 0107

# Impostazioni iniziali

**Le impostazioni iniziali devono essere completate entro 10 minuti. Consultare i punti da 1 a 8 prima di procedere.**


**Importante: sconnettere l'alimentazione di rete prima di procedere.**

**Completata questa fase, tutte le finestre con i relativi prodotti elettrici inseriti saranno visualizzate nel display.**

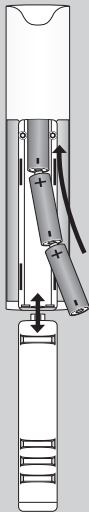
- 1** Assicurarsi che l'alimentazione di rete alla-e finestra-e con prodotti elettrici da memorizzare sia disinserita.

- 2** Sfilare il copri batteria come illustrato. Inserire le tre batterie fornite (tipo AA, 1,5 volt) nel telecomando. Reinserrire il copri batterie.

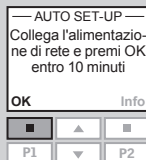
- 3** Scegliere la lingua:


Premere  per evidenziare la propria lingua.

Premere  "Enter" per confermare la propria scelta.

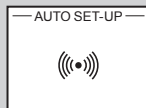


- 4 Inserire l'alimentazione di rete alla-e finestra-e.  
**Nota:** predisporre gli altri prodotti io-homecontrol® per la memorizzazione in conformità alle istruzioni fornite con il prodotto in questione.



- 5 Premere  "OK" per iniziare la memorizzazione automatica dei prodotti.

- 6 Memorizzazione automatica in corso. Attendere.



- 7 Quando il display visualizza "Completato" tutti i prodotti sono stati memorizzati. Se il display visualizza "Operazione non eseguita", fare riferimento alla sezione *Reset del sistema*.



- 8 Il display visualizza un prodotto memorizzato. Il prodotto è ora azionabile. Il nuovo prodotto viene posizionato di default nell' Abitazione.



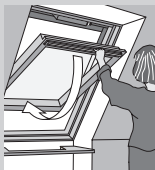
# Reset del sistema

L'intero sistema, cioè il telecomando e la finestra con i relativi prodotti elettrici, può essere resettato alle sue impostazioni iniziali. Per riconnettere il telecomando ed i prodotti elettrici della finestra dopo il reset, fare riferimento alla sezione *Impostazioni iniziali*.  
Il reset del sistema si effettua attraverso i seguenti due passaggi. E' importante che entrambi i seguenti punti siano completati.

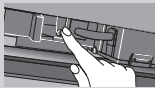
## Punto 1: Finestra

### Finestre per tetti a bilico GGL/GGU INTEGRA o GGL e GGU con KMX 100

**1a** Aprire la finestra manualmente. (Se la finestra è già aperta, dovrà essere chiusa con il telecomando prima di aprirla manualmente).



**2a** Premere il tasto test illustrato in figura sul motore a catena della finestra per più di 10 secondi. La catena e gli altri prodotti elettrici della finestra scorreranno brevemente in avanti e indietro. Il kit luce lampeggerà per qualche istante.



### Finestre per tetti a doppia apertura GHL, GHU, GPL, GPU e VKU con KMX 200

**1b** Aprire la finestra manualmente. (Se la finestra è già aperta, dovrà essere chiusa con il telecomando prima di aprirla manualmente).




**2b** Rimuovere il rivestimento del motore. Premere il tasto test illustrato in figura sul motore a catena della finestra per più di 10 secondi. La catena e gli altri prodotti elettrici della finestra scorreranno brevemente in avanti e indietro. Il kit luce lampeggerà per qualche istante. Reinserrire il rivestimento del motore.

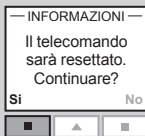


**3** Sconnettere l'alimentazione di rete quando tutti i prodotti hanno terminato di muoversi.

Procedere con il punto 2.

## Punto 2: Telecomando

- 1 Rimuovere il copri batteria come illustrato.
- 2 Premere il tasto sul lato destro del telecomando con un oggetto appuntito per più di 5 secondi.
- 3 Reinserire il copri batteria.
- 4 Premere  "Si" per confermare il reset del telecomando.



Il sistema è stato resettato. Per ricollegare il telecomando ai prodotti elettrici della finestra, fare riferimento alla sezione *Impostazioni iniziali*.

# Mancanza di corrente/ Se si perde il telecomando

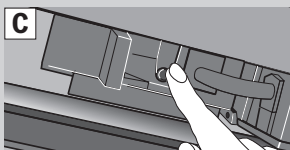
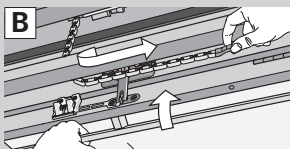
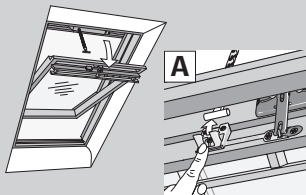
## Finestre per tetti a bilico GGL/GGU INTEGRA o GGL e GGU con KMX 100

### Chiusura della finestra in caso di mancanza della tensione di rete

La catena può essere sganciata premendo il tasto di rilascio presente sulla staffa di aggancio della catena (A). Piegare la catena come illustrato e chiudere la finestra (B). Una volta ripristinata la tensione di rete, la catena può essere riavvolta aprendo la finestra e premendo brevemente il tasto test (C). Chiudere la finestra manualmente.

### Chiusura della finestra se si perde il telecomando

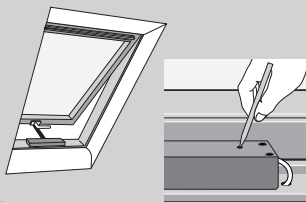
La catena può essere sganciata schiacciando il tasto di rilascio presente sulla staffa di aggancio della catena (A) e riavvolta premendo brevemente il tasto test presente nel motore, come illustrato (C). Chiudere la finestra manualmente.



## Finestre per tetti a doppia apertura GHL, GHU, GPL, GPU e VKU con KMX 200

### Chiusura della finestra se si perde il telecomando

E' possibile chiudere la finestra rimuovendo il rivestimento del motore e premendo il tasto test.



<b>A:</b>	<b>VELUX Österreich GmbH</b> 02245/32 3 50	<b>J:</b>	<b>VELUX-Japan Ltd.</b> 03(3478)81 41
<b>AUS:</b>	<b>VELUX Australia Pty. Ltd</b> (02) 9550 3288	<b>LT:</b>	<b>VELUX Lietuva, UAB</b> (85) 270 91 01
<b>B:</b>	<b>VELUX Belgium</b> (010) 42.09.09	<b>LV:</b>	<b>VELUX Latvia SIA</b> 7 27 77 33
<b>BG:</b>	<b>VELUX Bulgaria EOOD</b> 02/955 99 30	<b>N:</b>	<b>VELUX Norge AS</b> 22 51 06 00
<b>BiH:</b>	<b>VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o.</b> 033/626 493, 626 494	<b>NL:</b>	<b>VELUX Nederland B.V.</b> 030 - 6 629 629
<b>BY:</b>	<b>VELUX Roof Windows</b> (017) 217 7385	<b>NZ:</b>	<b>VELUX New Zealand Ltd.</b> 09-6344 126
<b>CDN:</b>	<b>VELUX Canada Inc.</b> 1 800 88-VELUX (888-3589)	<b>P:</b>	<b>VELUX Portugal, Lda</b> 21 880 00 60
<b>CH:</b>	<b>VELUX Schweiz AG</b> 0848 945 549	<b>PL:</b>	<b>VELUX Polska Sp. z o.o.</b> (022) 33 77 000 / 33 77 070
<b>CHN:</b>	<b>VELUX (CHINA) CO. LTD.</b> 0316-607 27 27	<b>RA:</b>	<b>VELUX Argentina S.A.</b> 0 114 711 5666
<b>CZ:</b>	<b>VELUX Česká republika, s.r.o.</b> 531 015 511	<b>RCH:</b>	<b>VELUX Chile Limitada</b> 2-231 18 24
<b>D:</b>	<b>VELUX Deutschland GmbH</b> 0180-333 33 99	<b>RO:</b>	<b>VELUX România S.R.L.</b> 0-8008-83589
<b>DK:</b>	<b>VELUX Danmark A/S</b> 45 16 45 16	<b>RUS:</b>	<b>VELUX Rossia ZAO</b> (095) 737 75 20
<b>E:</b>	<b>VELUX Spain, S.A.</b> 91 509 71 00	<b>S:</b>	<b>VELUX Svenska AB</b> 042/20 83 80
<b>EST:</b>	<b>VELUX Eesti OÜ</b> 621 7790	<b>SK:</b>	<b>VELUX Slovensko, s.r.o.</b> (02) 60 20 15 00
<b>F:</b>	<b>VELUX France</b> 0821 02 15 15 0,119€ TTC/min	<b>SLO:</b>	<b>VELUX Slovenija d.o.o.</b> 01 724 68 68
<b>FIN:</b>	<b>VELUX Suomi Oy</b> 09-887 0520	<b>TR:</b>	<b>VELUX Çatı Pencereleri</b> Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
<b>GB:</b>	<b>VELUX Company Ltd.</b> 0870 264 0102	<b>UA:</b>	<b>VELUX Ukraina TOV</b> (044) 490 5703
<b>H:</b>	<b>VELUX Magyarország Kft.</b> (06/1) 436-0601	<b>USA:</b>	<b>VELUX America Inc.</b> 1-800-88-VELUX
<b>HR:</b>	<b>VELUX Hrvatska d.o.o.</b> 01/5555 444	<b>YU:</b>	<b>VELUX Jugoslavija d.o.o.</b> 011 3670 468
<b>I:</b>	<b>VELUX Italia s.p.a.</b> 045/6173666		
<b>IRL:</b>	<b>VELUX Company Ltd.</b> 01 816 1618		

[www.velux.com](http://www.velux.com)